



ST. CHARLES
SINCE 1834

Los Servicios Comunitarios



En la ciudad de St. Charles, una de nuestras prioridades es establecer relaciones de alta calidad con nuestros ciudadanos y promover un sentido de comunidad para todos. Se encuentra información general para los servicios de la ciudad y recursos en esta carta. Le pedimos que nos llame o nos visite si usted tiene cualquier pregunta o problema.



Oficina de servicios

¿Tiene usted una pregunta sobre la cuenta de electricidad o agua? Contáctenos a **630.377.4426** o utilitybilling@stcharlesil.gov

¿Quiere pagar su cuenta en la red? Inscríbese en www.stcharlesil.gov/services/utilities

También usted puede pagar su cuenta en uno de los siguientes sitios:

- Estacionamiento al norte del edificio municipal
- Estacionamiento al sur del edificio municipal – Puerta cerca del estacionamiento
- Oficina de servicios al dentro del edificio municipal
- Foxfield Commons Shopping Center
- Valley Shopping Center en la esquina suroeste



Obras públicas

La ciudad de St. Charles ofrece la colección de basura, ramos y hojas. Llámenos a **630.377.4405** o visite nuestro sitio de web www.stcharlesil.gov para saber el horario de recogida en su vecindario.



Oficina de la construcción y la aplicación del código

Si usted tiene preguntas sobre el reglamento de construcción, el mantenimiento de propiedad, o los códigos de seguridad y zonificación contacte "Building & Code Enforcement" a **630.377.4406**.



La Seguridad pública

Los departamentos de la policía y los bomberos de St. Charles trabajan sin descanso para que la ciudad sea un lugar seguro para vivir, trabajar y visitar. Los miembros de los dos departamentos visitan a las escuelas frecuentemente para organizar eventos de educación sobre la seguridad pública que promueven la prevención de incendios y crimen. También ofrecen consejos de la preparación para emergencias.



Servicios del departamento de bomberos

El Departamento de Bomberos de St. Charles les recuerda a los residentes que llamen a 911 inmediatamente si huelen humo o sospechan que hay un incendio. Aquí están algunas medidas de seguridad que usted puede tomar para proteger a su familia y su casa:

- Asegure que cada piso de su casa tiene detector de humo y revíselo y límpielo cada mes.
- Forme un plan y practique una ruta de escape.
- Si hay boca de incendio cerca de su casa, quite la nieve.

Además "The National Fire Protection Association" tiene muchos consejos en español sobre la protección de incendios. Visite www.nfpa.org para descargarlos.



Emergencia médica

En caso de emergencia médica, llame al 911. Otros números de teléfono útiles están disponibles en nuestro sitio web, www.stcharlesil.gov/emergency.



Servicios del departamento de policía

Si usted necesita la policía por cualquier razón, sea un servicio básico o una emergencia, llame 911. Si se lo importa a usted, queremos saber. Para preguntas generales, contacte el Departamento de la Policía a **630.377.4435** o police@stcharlesil.gov.



Preparación de emergencias

Para ayudarle a planificar el futuro y prepararse para una emergencia, visite www.listo.gov, o la página de Preparación de emergencias de nuestro sitio web, www.stcharlesil.gov.



Información actual

"The Den" es el noticiero de la ciudad de St. Charles para que usted pueda estar al tanto. Hay una versión en inglés para descargar en www.stcharlesil.gov/den.



Oficinas de gobierno

Municipal Building
2 E. Main St.
St. Charles, IL 60174

Contáctenos

630.377.4400
www.stcharlesil.gov
info@stcharlesil.gov

Horas de operación

(Excepto días festivos)
Lunes a viernes
8 a.m. a 4:30 p.m.